

Principales conclusiones y recomendaciones de la visita al proyecto *Tercer plan de mejora integral de la red escolar del Quiché. Escuelas verdes y accesibles* (expediente. 09/010-A):

- Las obras de infraestructuras realizadas con el proyecto se encuentran en buen estado de conservación y uso.
- Los tres centros educativos visitados estaban en pleno rendimiento, con alumnos en las aulas, profesores y material educativo.
- Excepto en la escuela Agua Tibia II (por su difícil orografía) se han eliminado las barreras arquitectónicas.
- Algunas escuelas tienen un uso más allá del puramente educativo y sirven como lugar de encuentro y de ocio para la comunidad.
- Los resultados tres, cuatro y cinco tal y como están formulados en el proyecto son muy difíciles de valorar y en todo caso, dudamos que tengan una vinculación directa con las actividades del proyecto.

Principales conclusiones y recomendaciones de la visita al proyecto *Creación de la red de agua potable en la aldea de El Temal* (expediente. 09/009-A):

- La infraestructura hidráulica se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento, el proyecto instaló un punto de agua domiciliar fuera de la vivienda y cada destinataria se ha encargado de su entretenimiento.

No obstante hay algunos aspectos técnicos que podrían haberse mejorado:

- Tan solo se dispone de una llave general de paso. En caso de fuga o pérdida en algún punto de la red se debe cerrar todo el suministro. Si se hubieran previsto varias llaves distribuidas por la red, se facilitaría el trabajo de mantenimiento y reparación.
- Las llaves de paso individuales (cada punto de agua domiciliar) están enterradas con la única protección de un tubo de plástico sin tapa. Esto determina que se llenen de tierra, de barro, se puedan romper con facilidad e incluso puedan suponer un peligro para niños. Se debería haber realizado una caja (de cemento por ejemplo) para proteger las llaves de paso domiciliarias (ver la foto al final del apartado)
- Los planos de la red están en propiedad de Adiz, debe entregarse una copia a la junta del agua.

- El responsable del mantenimiento de la red conoce el sistema y la percepción es que lleva un buen control de la misma. No obstante, todo este proceso no está sistematizado, no se dispone de un libro de mantenimiento que favorecería la sostenibilidad de la red.
- A pesar de no poder revisar los libros, la junta del agua manifiesta que la población está pagando las cuotas y están satisfechos con el proyecto.
- Respecto a los controles sanitarios sobre la potabilidad del agua no percibimos una concienciación sobre su importancia por parte de la Junta ni de los destinatarios. A petición de los usuarios, el ministerio de salud tiene la obligación de realizar los controles, no obstante en caso que éstos no lo soliciten éstos no se realizan. La Junta debería acordar una revisión obligatoria de la potabilidad de la red como mínimo 1 vez al año.
- Un punto débil del proyecto es la inexistencia del control del consumo de agua, todos los destinatarios pagan la misma cuota mensual independientemente del consumo. Según nos explican los destinatarios una de las funciones del fontanero es controlar el uso que hacen las personas de su punto de agua, ese control es meramente visual y consideramos que no es eficaz. Teniendo en cuenta que el caudal de agua que suministra a la red es limitado, la forma más eficiente y eficaz de hacer un uso racional de esta es el pago según consumo. La instalación y el mantenimiento de medidores individuales de consumo no suponen ninguna dificultad técnica, se pueden comprar en el mercado local y no tienen un precio excesivo. Un medidor individual de buena calidad, con la válvula de aire y el filtro correspondiente tiene un precio aproximado de 430 quetzales (aproximadamente 40€) y un uso garantizado de 10 años.
- Algunas de las mujeres con las que nos entrevistamos son propietarias del punto de agua, no obstante la mayoría de esas viviendas están a nombre del marido. Este hecho nos genera dudas sobre el impacto de género que tiene poner el punto de agua a nombre de las mujeres si la vivienda sigue siendo del hombre.
- Respecto a la actividad de microcrédito con las mujeres, a pesar de no poder profundizar en la misma para hacer una valoración en profundidad, creemos que tiene algunos déficits i podría ser mejorada. Recomendamos una evaluación en profundidad de la estrategia de micro créditos de Adiz, así como la necesidad de que la entidad intercambie experiencias y conocimientos similares que realizan en este sector otras organizaciones guatemaltecas. Hay que destacar que la totalidad de las mujeres entrevistadas nos manifestaron su satisfacción con la actividad y que son ellas las que tienen el control de los recursos económicos que genera.
Las mujeres se agrupan en pequeños grupos -solidarias entre sí de la devolución- siendo una lideresa es la responsable de coordinar el grupo. La formadora de Adiz responsable de los créditos visita aproximadamente cada

3-4 meses a las mujeres para evaluar el funcionamiento, recaudar el capital + intereses (aplican un interés bajo del 1%) y en todo caso otorgar más capital hasta un máximo de 5 años. Las actividades de las mujeres son pequeñas actividades productivas que realizan de forma individual.

Recomendaciones respecto a las acciones de microcréditos:

- Incorporar la alfabetización en los microcréditos. La mayoría de las mujeres de las zonas rurales son analfabetas, con lo que sus oportunidades de desarrollo se ven enormemente limitadas. Los microcréditos pueden ser un espacio óptimo para sensibilizar y lograr la alfabetización de las mujeres. Son muchas las Ong guatemaltecas –algunas de ellas con apoyo de Ongd de las Illes Balears y financiación de la ACIB- que realizan actividades de alfabetización ya sea como única línea de trabajo o bien como complemento del trabajo en otros sectores con un éxito notable. La posibilidad de obtener un microcrédito en condiciones favorables supone un estímulo para las mujeres para su alfabetización. En estos proyectos, mediante un convenio con CONALFA¹ (comité Nacional de Alfabetización) estas mujeres pueden obtener previo pase de un examen su certificado oficial de alfabetización.
- Mejorar la capacitación y la formación específica sobre las actividades productivas y sobre la gestión de pequeños negocios.
- Fomentar el trabajo productivo en grupo y/o cooperativo.



Expediente 09/009-A. Fotografía de la llave de paso domiciliaria

¹ <http://www.conalfa.edu.gt/>

Principales conclusiones y recomendaciones de la visita al proyecto *Creación de una red de agua potable y latrinización de la aldea Chixocol* (expediente. 09/007-A):

- La infraestructura hidráulica se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento, el proyecto instaló un punto de agua domiciliaria fuera de la vivienda y cada destinataria se ha encargado de su entretenimiento. En este proyecto las llaves de paso individuales están encofradas y enterradas (a diferencia del proyecto anterior) y la red dispone de varias llaves de paso por sectores.
- El fontanero responsable del mantenimiento de la red conoce el sistema y la percepción es que lleva un buen control de la misma, no obstante es analfabeto lo que limita sus capacidades y oportunidades. Todo este proceso no está sistematizado, no se dispone de un libro de mantenimiento que favorecería la sostenibilidad de la red.
El proyecto podría haber apoyado su alfabetización, mejorando de esta forma la sostenibilidad del sistema (Voluntaris de Mallorca ha elaborado un manual de *Mantenimiento de la red de abastecimiento de agua potable* que ha formado parte de todas las capacitaciones de sus proyectos de suministro de agua en Guatemala que esta persona no puede utilizar.)
- Se revisaron los libros de mantenimiento de la Junta de agua, se pudo comprobar cómo llevan el control de pago de las cuotas y como la mayoría de las personas beneficiarias están cumpliendo sus obligaciones.
- Respecto a los controles sanitarios sobre la potabilidad del agua no percibimos una concienciación sobre su importancia por parte de la Junta ni de los destinatarios. A petición de los usuarios, el ministerio de salud tiene la obligación de realizar los controles, no obstante en caso que éstos no lo soliciten éstos no se realizan. La Junta debería acordar una revisión obligatoria de la potabilidad de la red como mínimo 1 vez al año.
- Al igual que en proyecto anterior (expediente 09/009-A) un punto débil del proyecto es la inexistencia del control del consumo de agua, todas las personas beneficiarias pagan la misma cuota mensual independientemente de su consumo. Nuevamente, es el fontanero el responsable de controlar el uso que hacen las personas de su punto de agua. Creemos que la instalación de contadores individuales de consumo sería la solución más adecuada.
- La totalidad de las letrinas visitadas (un total de 6) se encuentran en buen estado de uso, sin desperfectos y con un adecuado mantenimiento. Se han utilizado materiales adquiridos en el mercado local pero durable y mejoran de forma significativa las condiciones higiénicas de las anteriores letrinas usadas por la población beneficiaria (en el caso que dispusieran de las mismas.)

- Algunas de las mujeres con las que nos entrevistamos son propietarias del punto de agua, no obstante la mayoría de esas viviendas están a nombre del marido. Este hecho nos genera dudas sobre el impacto de género que tiene poner el punto de agua a nombre de las mujeres si la vivienda sigue siendo del hombre.
- El proyecto también ha contemplado microcréditos para mujeres, nos remitimos a las mismas conclusiones y recomendaciones realizadas en el proyecto anterior (09/009-A).

Principales conclusiones y recomendaciones de la visita al proyecto *Red de miniriego, aldea de Sanchaj* (expediente. 09/007-A):

- Si bien la red principal y los ramales que distribuyen el agua para el riego están en buenas condiciones, no podemos decir lo mismo de los puntos de riego individual. Algunos de los “mini riegos” (aspersores de giro mecánicos situados en lo alto de una estaca) pierden agua o se desconectan de la manguera de suministro por la presión.
- Nuevamente no hay ningún sistema para medir el consumo individual de agua. La escasez del caudal determina que sea necesario repartirse los días de riego, una opción para controlar y discriminar el consumo sería la instalación de medidores individuales y el pago en función del consumo.
- La formación y capacitación agrícola ha sido muy desigual entre los destinatarios del proyecto. Hay importantes variaciones en función de las capacidades individuales –muchos son analfabetos- y de sus posibilidades socio económicas. Creemos que la formación podría haber sido más eficaz y con mayor y mejor impacto en la población destinataria.

Nuestras recomendaciones respecto a la formación/capacitación agrícola son:

- Contratar un técnico agrícola para el proyecto, que adapte la formación a la realidad de los beneficiarios, a sus ritmos y necesidades y no dejar esta actividad tan importante en “manos” de la buena fe de los técnicos del ministerio de agricultura. Durante la ejecución del proyecto ese experto agrícola debería visitar periódicamente a los beneficiarios –al menos 1 vez a la semana- i no únicamente encargarse de la capacitación en el aula.
- Introducir la alfabetización básica en caso que fuera necesario.
- El proyecto no ha apostado por una agricultura orgánica o al menos “integrada”. No tan solo por motivos de protección del medio ambiente, sino también por aspectos de seguridad alimentaria, la posibilidad de crear sus propias semillas de variedad local les permitirá no depender del mercado exterior y que esas plantas estén más adaptadas al entorno. La siembra con abono orgánico también reduce el gasto en abonos químicos.

- Mejorar la coordinación con otras intervenciones similares en la zona. En la misma aldea de Sinchaj ha habido acciones de formación y capacitación agrícola implementadas por otras entidades como el Programa agrícola PRORURAL (del gobierno central). Las personas que han participado están trabajando con semillas locales, abono orgánico mediante compostaje con lombriz roja, cultivo de champiñones y cría de animales de granja. No ha habido complementariedad ni coordinación con estas actuaciones que se han ejecutado en la misma aldea, lo que hubiera multiplicado el impacto y los beneficios para la población de Sinchaj.
- Mejorar el trabajo en grupo y reflexionar sobre la importancia de aunar esfuerzos. El proyecto no ha favorecido este espíritu cooperativista, cada beneficiario trabaja por su cuenta e incluso los más formados no transfieren ni comparten sus conocimientos con el resto. Siendo conscientes que la creación y consolidación del trabajo cooperativo es complejo, preciso de tiempo y no era la finalidad del proyecto, creemos que al menos se debería haber trabajado para sensibilizar y concienciar a la población de la importancia de compartir los esfuerzos y recursos para maximizar los beneficios sociales.

Palma, a 16 de mayo de 2012

Joan Fortuny Jariago
Dirección General de Cooperación e Inmigración